

亚瑟王三部曲（套装共3册）【《冰与火之歌》作者乔治·马丁最推崇的历史小说家，热播英剧《孤国春秋》原作者伯纳德·康威尔扛鼎之作，走近黑暗年代的不列颠，还原一个没有魔法光环的亚瑟王！】

作者：伯纳德·康威尔

总目录

[亚瑟王（卷一）：凛冬王](#)

[亚瑟王（卷二）：逆神者](#)

[亚瑟王（卷三）：湖中剑](#)

The Arthur: The Winter King

Copyright © 1997 by Bernard Cornwell

Published in agreement with Toby Eady Associates Ltd.

Via The Grayhawk Agency

Simplified Chinese Translation Copyright © 2016 by Chongqing Publishing House Co., Ltd.

All rights reserved.

版贸核渝字（2013）第259号

图书在版编目（CIP）数据

亚瑟王.第1卷，凛冬王/（英）康威尔著；孟汇一译.—重庆：重庆出版社，2016.7

书名原文：The Arthur: The Winter King

ISBN 978-7-229-10668-3

I.①亚... II.①康...②孟... III.①长篇小说—英国—中世纪 IV.①I561.43

中国版本图书馆CIP数据核字（2015）第269586号

亚瑟王（卷一）：凛冬王

YA SE WANG (JUAN YI) : LINDONG WANG

[英] 伯纳德·康威尔 著 孟汇一 译

出版策划：重庆天健卡通动画文化有限责任公司

责任编辑：邹禾 肖飒 方媛

装帧设计：小年

封面插图：张帆

责任校对：胡琳

重庆出版集团 重庆出版社出版

重庆市南岸区南滨路162号1幢 邮政编码：400061 <http://www.cqph.com>

重庆出版集团艺术设计有限公司 制版

重庆俊蒲印务有限公司 印刷

重庆出版集团图书发行有限责任公司 发行

E-mail: fxchu@cqph.com 邮购电话：023-61520646

全国新华书店经销

开本：880mm×1230mm 1/32 印张：14.5 字数：363千

2016年7月第1版 2016年7月第1次印刷

ISBN: 978-7-229-10668-3

定价: 48.80元

如有印装问题, 请向本集团图书发行有限公司调换: 023-61520678

版权所有 侵权必究

文前插图

□

目录

- [第一部 冬之子](#)
- [第二部 公主新娘](#)
- [第三部 梅林归来](#)
- [第四部 亡者之岛](#)
- [第五部 盾墙](#)
- [返回总目录](#)

第一部 冬之子

很久很久以前，在一块名为不列颠的土地上，发生过这样的故事。所有已逝或健在的圣徒中，最受主蒙恩的桑森主教曾说，有些回忆，应随那些肮脏堕落的人类一同深埋。因为，这些故事发生在那最后的时刻，发生在吾主耶稣基督以光芒驱散无边黑暗之前；这些故事发生在被我们称为“洛依格”——失落之地——的土地上，这片土地曾经属于我们，现在却被我们的敌人称为“英格兰”。这是亚瑟的故事，他是战神，是无冕之王，是上帝之敌，同时也是——愿吾主耶稣和桑森主教原谅我——我所认识的最好的男人。我为他流下的眼泪何其之多。

今日天寒，山丘死寂苍白，天上乌云密布。日暮之前，应该就会下雪，但桑森定不会赐予我们炉火。这也好，圣人说，汝需禁欲。我已年老，但桑森——愿上帝保佑他长命百岁——比我更老。这让我无法借口年迈去开启柴火间。桑森总是会问，我们所受的苦难是对吾主的献祭，吾主所遭受的苦难远胜于我们所有人，所以我们这六位教友就应在半梦半醒间颤抖。而明日，若井水冻结，马格文兄弟得沿着链子爬下，用石头敲开冰，我们才可饮水。

然而，我们冬日里最大的烦恼并不是寒冷，而是结冰的道路让伊格莲无法探访修道院。伊格莲是我们的王后，是布洛奇维尔国王的妻子。她黝黑苗条，非常年轻，活泼得犹如冬日里的暖阳。她来此祈子，但与我交谈的时间，倒比向圣母与圣子祈祷的时间还长。她之所以与我交谈，是因为喜爱听亚瑟的故事。上个夏天，我把自己记得的所有故事都告诉了她；当我挖空记忆之后，她带给我一堆羊皮纸、装在角制瓶中的墨水，以及一束用作为笔的鹅毛。亚瑟的头盔上就曾装饰着鹅毛。这些翎毛不似其大也未如其白，但昨日，当我迎着冬日天空高高举起一束翎毛时，在既感光荣又觉愧疚的一瞬间，却好像在那束羽毛下看见了他的脸。那一瞬间，龙与熊又一次咆哮于不列颠，让异教徒胆战心惊。但之后，我打了个喷嚏，发现自己握着的仅仅是一把沾着鹅屎、用来

写字几乎都不够格的羽毛。墨水也很糟，就只是灯油混着苹果树皮上弄来的树胶。纸要好些，它们由羊皮制成，自罗马人统治时期遗留至今，上面曾经覆盖着我们没人能看懂的手迹，但伊格莲的侍女们将它们刮得干净洁白。桑森说，如果能把这么多羊皮做成鞋子就更好。但刮过的羊皮纸太薄，无法用作缝补；另外，桑森也不敢冒犯伊格莲，进而失去布洛奇维尔国王的友谊。这所修道院距离敌人的枪兵不过半天行程，如果没有布洛奇维尔的战士时刻严阵以待，即使我们那小小库房也足以引诱敌人穿过黑溪，登上山丘，前来狄那拉克峡谷。然而我也知道，即使是为了布洛奇维尔的友谊，桑森也不可能同意让德瓦教友为上帝之敌亚瑟立传。所以伊格莲和我向这位圣人谎称，我是在将吾主耶稣基督的福音翻译为撒克逊语。这位被祝福的圣人不会说也看不懂敌人的语言，所以我们应当能瞒着他，直到写完这个故事。

我也必须向他说谎。我刚动笔在这张羊皮上书写没多久，桑森圣人就进了房间。他站在窗边，凝视着暗淡天空，揉搓自己干瘪的双手。“我喜欢寒冷。”他说道，明知我不喜欢。

“我感觉很糟，”我礼貌回答，“尤其是这只断手。”我失去了左手，写字时，是用疙瘩不平的手腕假肢来固定羊皮的。

“所有的痛苦都是恩赐，提醒我们不忘吾主曾受难。”一如我所料，主教如此说道。接着，他靠上桌子，查看我的文章。“告诉我，这些文字是什么意思？德瓦。”他命令道。

“我正在写，”我撒谎，“圣子诞生的故事。”

他盯着羊皮，然后用肮脏的手指甲指着自己的名字。他能猜出几个字母，自己的名字在羊皮纸上凸显出来，就好比雪地上的渡鸦那么明显。他像个顽童一般喋喋不休，用手指绕着我的一缕白发把玩。“圣子诞生之时，我可不在场，德瓦，但那确是我的名字。是不是在写什么异端邪说，你这地狱杂碎？”

“大人。”我低声下气地说，被他扯着头发，低着头，脸被迫贴近

文稿。“在福音起始我写了，只因为吾主耶稣基督的慈悲与其圣徒桑森的允许，”说到此，我将手指移至他的名字处，“我才得以写下耶稣基督之善闻。”

他猛地拉我头发，扯下几根，然后就走开了。“你是个撒克逊婊子生的，”他说，“撒克逊人都不值得信任。小心点，撒克逊人，别得罪我。”

“仁慈的主。”我对他说，但他并没有留下来听。曾经，他跪在我的面前，亲吻我的宝剑；但如今，他是位圣徒，而我只是一名最凄惨的罪人，还是名冻坏了的罪人。墙外的日光冰凉、灰暗、充满威胁，第一场雪即将落下。

亚瑟的故事开始时亦有雪。那是很久之前，至尊王乌瑟统治的最后一年。那一年，按照罗马人的历法，是他们建都后的1233年；但在不列颠，我们习惯以黑暗之年为始，来计算年月，也就是罗马人在莫岛战胜德鲁伊^[1]的那一年，按此计算方法，亚瑟的故事始于420年；然而桑森——愿上帝保佑他——则是以吾主耶稣基督的诞生为始来纪年，在他的信仰中，吾主的誕生日之后再过480个冬天，才是亚瑟这故事开始之时。但不论你如何计算时间，这都已是很久以前的故事，很久很久以前，在一块名为不列颠的土地上发生之事，而我就在那里。

故事是这样的。

故事始于一个婴儿的诞生。

在一个严寒刺骨的夜晚，残月之下，整个王国万籁俱寂，银装素裹。

大厅中，诺维娜正在尖叫。

一直尖叫。

已是午夜。夜空澄霁，群星闪耀。大地冰封，有如铁铸，其上溪

流亦被冻结。不祥的残月阴沉地照耀着广阔的西方大地，使其看似闪耀着苍白冰冷的微光。已经三天没有下雪，但积雪未消，整个世界一片银白，只有被风吹落枝头积雪的黑色树木，还缠结着对抗荒凉的冬日大地。在这个晴朗无风的午夜，我们呼出的雾气迟迟不散。大地看来死气沉沉、一片寂静，就好像是被太阳神贝勒诺斯所遗弃，随意地抛在了几个世界之间寒冷的无尽空虚中。这寒冷，是刺骨、死寂的严寒。长长的冰锥从卡丹城堡大厅的屋檐垂下。今天早些时候，在纷飞大雪中，至尊王的侍从艰难地将我们的王妃送来了这个属于王者的至高处所。卡丹城堡是王室的基石所在，是国王登基之处，也是唯一一处，至尊王坚持自己的王储应当出生的地方。

诺维娜再次尖叫起来。

我从没有见过孩子的诞生，上帝保佑，愿将来也别目睹。我见过母马下崽，看过小牛犊滑进这个世界，听过分娩中母狗的轻声牢骚，也见识过生产时母猫的痛苦翻滚，但我从没有见过伴随着女人尖叫的鲜血和黏液。诺维娜竭力压抑，但尖叫依然可怖，女人们在事后这么说道。有时尖叫声会突然停止，整个城堡中仅余下忽来的寂静，这时至尊王就会从一蓬毛领中抬起他那伟大的头颅，细细倾听，就好像他正在一丛灌木中听见了撒克逊人逼近。只不过他现在的聆听充满希望，希望突然的安静意味着生产的瞬间，他的王国将再一次拥有继承人。他就这么听着，在这片冻结混乱的静止中，能听见他儿媳那尖锐可怕的喘息声，有那么一次，仅仅只有一次，一声可怜的呜咽传来，至尊王半转过身像是要说些什么，但接着尖叫又起，他将头埋回了厚实的皮毛中，在厚重毛领与兜帽形成的阴影下，只能看见他闪烁的双眼。

“您不应该站在壁垒这儿，陛下。”白德文主教说道。

乌瑟挥了挥戴着手套的手，就好像示意白德文可以到燃着火炉的屋里去，但他，至尊王乌瑟，不列颠的潘德拉贡，则不会离开。他想要站在卡丹城堡的壁垒上，如此便能一眼望越冻土，直至恶

魔潜伏的空中。但白德文是对的，至尊王不应该在如此艰难的夜晚成为守卫，抵抗恶魔。乌瑟已年老体衰，但王国的安全依旧系于他浮肿的身躯和迟钝悲观的头脑。仅仅六个月前，他还精力充沛，但接着，嗣子去世的噩耗来临了。莫德雷德，他最心爱的儿子，他由婚姻所得的唯一仅存的孩子，被撒克逊阔斧砍倒，在白马丘山麓流血至死。死亡夺去了这个王国的储君，而没有继承人的王国是被诅咒的王国。但今晚，如果上帝保佑，莫德雷德的遗孀将会产下乌瑟的继承人。除非这孩子是个女孩，当然，这所有的痛苦就白费了，王国也将灭亡。

乌瑟从覆盖着冰霜的毛领中抬起了头，呼出的气体在皮毛上凝聚。“该做的都做了吗，白德文？”乌瑟问。

“是的，陛下，全部。”白德文主教说。他是国王最信任的顾问，与诺维娜王妃一样是基督徒。诺维娜拒绝从林第尼斯附近暖和的罗马别墅搬出，她朝自己的公公大喊，除非他保证不让旧神的女巫们靠近，否则她不会去卡丹城堡。她坚持要以基督教的方式分娩，而渴望继承人的乌瑟答应了她的要求。现在，白德文的神父们正在房中咏唱祷词，就在圣水泼洒之处的旁边，产床床头挂着一个十字架，诺维娜的身体下放着一个十字架。“我们正在向蒙福的圣母玛利亚祈祷，”白德文解释道，“她圣洁的身体没有被任何肉欲玷污，就成为了基督的圣母，而且……”

“够了！”乌瑟咆哮道。至尊王不是基督徒，也不喜欢任何人劝说他皈依。虽然他的确认同，基督教的神也许和旧教诸神一样强大。今晚就是测试他忍受程度的时刻。

这是我为何在那里的原因。我是个快要成年的孩子，嘴上无毛的跑腿听差，在卡丹城堡壁垒中国王的座椅旁伺候。我来自怀君岛，梅林修筑于北境的城堡。我的任务是，如果国王下令，就去把莫甘和她的助手们带来，她们就等在卡丹城堡西面斜坡山脚一个猪圈的肮脏栅舍里。诺维娜王妃也许希望基督的母亲做她的接生婆，但若是新神失败，乌瑟也准备好了与旧神同行。

欢迎访问：电子书学习和下载网站 (<https://www.shgis.com>)

文档名称：《亚瑟王三部曲（套装共3册）》伯纳德·康威尔 著.epub

请登录 <https://shgis.com/post/3884.html> 下载完整文档。

手机端请扫码查看：

